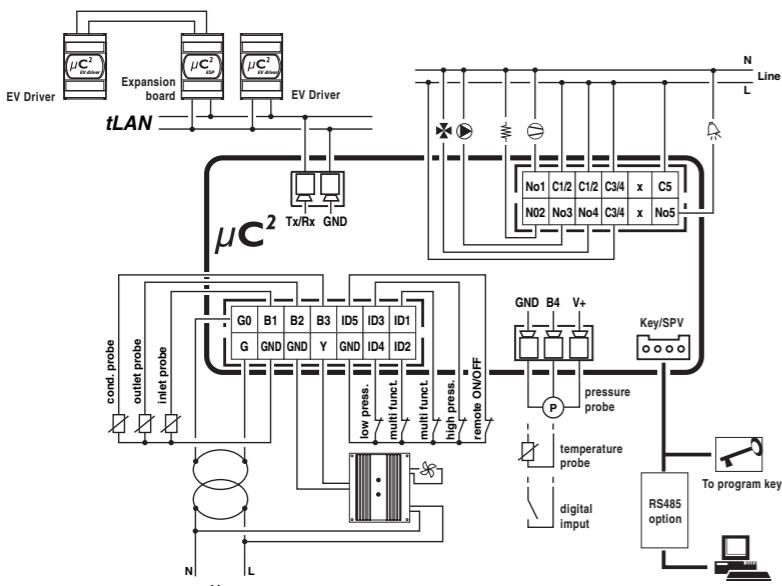


MCH200000*: μ C² Dispositivo elettronico per controllo di chiller a 2/4 compressori (mono e bicircuito) / Electronic controller for chillers with 2/4 compressors (one and two circuits)

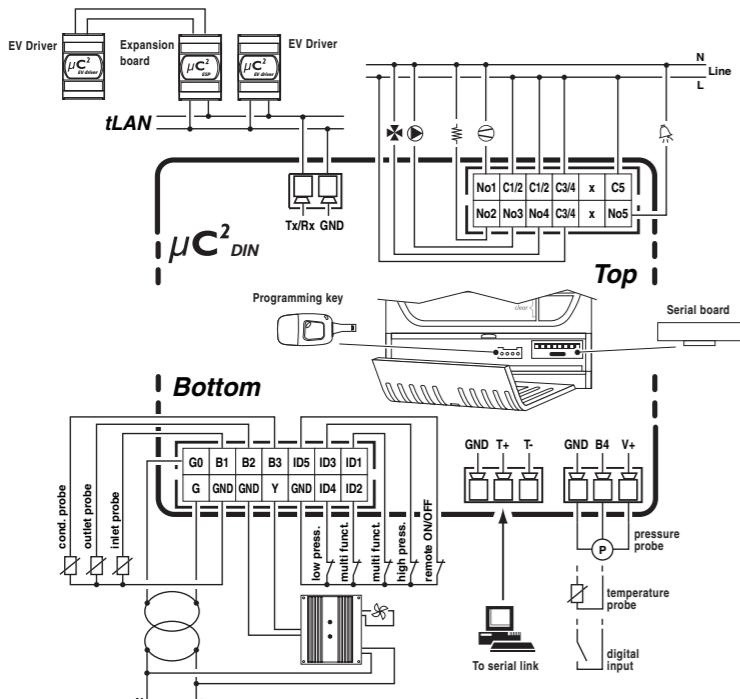
CAREL



Esempio di configurazione / Configuration example



Esempio di configurazione / Configuration example



I Vi ringraziamo della scelta fatta, sicuri che sarete soddisfatti del vostro acquisto.

Introduzione

μ C² è un controllo elettronico per la gestione completa di chiller, pompe di calore, motocondensanti e unità aria/aria fino ad un circuito con 2 compressori ermetici. Con la scheda di espansione (cod. MCH200002*) si possono gestire fino a 2 circuiti e 4 compressori ermetici.

Caratteristiche dei connettori

I connettori possono essere acquistati separatamente presso CAREL (MCH2CON0**) o dal costruttore Molex®:

Codice Molex, del Connettore	Numero di vie
39-01-2120	12
39-01-2140	14

Codice dei contatti e sezione dei cavi di collegamento ai connettori a 12 e 14 vie (utilizzare per la crimpatura l'apposito attrezzo Molex® 69008-0724):

Codice Molex, del contatto	Sezione dei cavi ammessa
39-00-0077	AWG16 (1,308 mm ²)
39-00-0038	AWG18-24 (0,823...0,205 mm ²)
39-00-0046	AWG22-28 (0,324...0,081 mm ²)

Numero massimo di inserzioni/disinserzioni dei connettori: 25 cicli. Sono inoltre disponibili i kit precablati MCHSMLC***.

Istruzioni per il montaggio

Lunghezza massima cavi di collegamento sonde NTC/Raziometrica:	10 m
Lunghezza massima cavi di collegamento ingressi digitali:	10 m
Lunghezza massima cavi di collegamento uscite di potenza:	5 m
Lunghezza massima cavi di collegamento uscita pilotaggio fan:	5 m
Lunghezza massima cavi di alimentazione:	3 m
Lunghezza massima cavi di collegamento tLAN:	10 m

L'utilizzo di alcuni input/output dipende dalla configurazione dei parametri.

Esempio di configurazione

Connettore	Connessione	Significato
14 vie	G-G0	Alimentazione μ C ²
	B1-GND	Sonda aria ambiente (unità aria-aria), sonda acqua ingresso evaporatore (refrigeratori d'acqua), sonda aria in mandata
	B2-GND	Sonda acqua uscita evaporatore, controllo resistenza antigelo
	B3-GND	Sonda controllo condensazione, resistenza di appoggio
	ID1-GND	Ingresso multifunzione configurato da parametro P8 (vedi manuale d'uso)
	ID2-GND	Ingresso multifunzione configurato da parametro P9 (vedi manuale d'uso)
	ID3-GND	Pressostato di alta pressione
	ID4-GND	Pressostato di bassa pressione
	ID5-GND	ON/STAND-BY da contatto esterno, inversione ciclo nel funzionamento come motocondensante
	Y-GND	Uscita PWM per modulo azionamento ventilatore di condensazione.
12 vie	No1- C1/2	Compressore 1
	No2- C1/2	Resistenza appoggio/ valvola inversione ciclo 1 (parametro H11)
	No3- C3/4	Pompa /(ventilatore) evaporatore (se unità aria/aria) (parametro H11)
	No4- C3/4	Compressore 2 / parzializzazione comp. 1 / valvola inversione ciclo 1 (parametro H11)
	No5- C5	Allarme
estraibile	TxRx - GND	Permette la connessione del μ C ² con la scheda di espansione per la gestione del secondo circuito (cod.MCH00002*) e del modulo driver valvola EVD000040*
2 vie (tLAN)		
estraibile	B4 – GND	Ingresso digitale IDB4 (parametro P13)/ Sonda raziometrica pressione di condensazione / Sonda temperatura esterna.
3 vie (B4/IDB4)	(V+ alimentazione sonda raziometrica)	Configurabile da parametro "4"

Opzione chiave di programmazione parametri

Versione a pannello: a controllo spento, inserire la chiave PSOPZKEY00 nel connettore KEY/SPV. Effettuare la connessione e disinserzione dell'opzione seriale e chiave di programmazione con connettore 12 vie (relè) disinserito.
Nota: Il ponticello di configurazione va inserito nella posizione A (fogl. istruz. MCH200485*).

Versione guida DIN: a controllo spento, togliere il coperchio inferiore e inserire la chiave PSOPZKEY00 nell'apposito connettore.

Opzione supervisore

Versione a pannello: collegare al connettore KEY/SPV l'opzione seriale (cod. MCH200485*).

Versione guida DIN: togliere il coperchio inferiore e inserire la scheda di supervisione FCSE000000 nell'apposito connettore. Collegare il cavo schermato (2 fili + schermo) della seriale 485 ai morsetti GND, T+, T-.

Avvertenze

- In caso di singolo trasformatore di alimentazione tra μ C² ed accessori è necessario connettere tutti i terminali G0 (dei vari controlli o delle varie schede) allo stesso morsetto del secondario e tutti i terminali G all'altro morsetto del secondario al fine di evitare il danneggiamento dello strumento.
- Per impiego in ambiente domestico è necessario l'utilizzo di cavo schermato (un conduttore + schermo) per le connessioni della tLAN (EN 55014-1).
- Evitare cortocircuiti tra V+ e GND per non danneggiare lo strumento.
- Tenere separati i cavi di potenza (uscite relè) dai cavi relativi alle sonde, ingressi digitali e delle seriali.
- Utilizzare l'alimentazione da trasformatore dedicata esclusivamente ai controlli elettronici.

Protezione contro le scosse elettriche e avvertenze per la manutenzione

Togliere l'alimentazione prima di intervenire sulla scheda in fase di montaggio, manutenzione e sostituzione. Il sistema composto dalla scheda controllo (MCH200000*) e dalle altre schede optionali (MCH200002*, MCH200485*, MCHRFT****, CONVONOFF*, CONVO10A*, EVD000040*) costituisce un dispositivo di comando da incorporare in apparecchiature di tipo classe I o classe II. La classe relativa alla protezione contro le scosse elettriche dipende dalla modalità con cui viene eseguita l'integrazione del dispositivo di comando nella macchina realizzata dal costruttore. La protezione contro i cortocircuiti, per cablaggi difettosi, deve essere garantita dal costruttore dell'apparecchiatura in cui il dispositivo di comando viene integrato.

GB Thank you for your choice. We trust you will be satisfied with your purchase.

Introduction

The μ C² is an electronic controller for the complete management of chillers, heat pumps, condensing units and air/air units with one circuit and 2 hermetic compressors. The expansion board (code MCH200002*) allows the management of up to 2 circuits and 4 hermetic compressors.

Characteristics of the connectors

The connectors can be purchased separately from CAREL (MCH2CON0**) or from the manufacturer, Molex:

Molex connector code	number of pins
39-01-2120	12
39-01-2140	14

Contact code and cross-section of the connection cables to the 12- and 14-pin connectors (for crimping, use the special Molex tool, 69008-0724):

Molex contact code	Cross-section of the cables allowed
39-00-0077	AWG16 (1.308 mm ²)
39-00-0038	AWG18-24 (0.823 to 0.205 mm ²)
39-00-0046	AWG22-28 (0.324 to 0.081 mm ²)

Maximum number of connections/disconnections: 25 cycles. The pre-wired kits MCHSMLC*** are also available.

Assembly instructions

Maximum connection cable length, NTC/Ratiometric probes:	10 m
Maximum connection cable length, digital inputs:	10 m
Maximum connection cable length, power outputs:	5 m
Maximum connection cable length, fan control output:	5 m
Maximum length, power cables:	3 m
Maximum length of tLAN connection cables:	10 m

The use of some inputs/outputs depends on the configuration of the parameters.

Configuration example

Connector	Connection	Meaning
14 pin	G-G0	μ C ² power supply
	B1-GND	Ambient air probe (air-air units), evaporator water inlet probe (water chillers), outlet air probe
	B2-GND	Evaporator water outlet probe, anti-freeze heater control
	B3-GND	Condensing pressure control probe, auxiliary heater
	ID1-GND	Multifunction input configured by parameter P8 (see user manual)
	ID2-GND	Multifunction input configured by parameter P9 (see user manual)
	ID3-GND	High pressure switch
	ID4-GND	Low pressure switch
	ID5-GND	ON/STANDBY from external contact, reverse cycle in operation as condensing unit
	Y-GND	PWM output for condenser fan module operation
12 pin	No1- C1/2	Compressor 1
	No2- C1/2	Auxiliary heater/ reversing valve 1 (parameter H11)
	No3- C3/4	Evaporator pump /(fan) (air/air units) (parameter H11)
	No4- C3/4	Compressor 2 / capacity-control comp. 1 / reversing valve 1 (parameter H11)
	No5- C5	Alarm
removable	TxRx - GND	It allows connecting μ C ² with the expansion board for the management of the second circuit (code MCH00002*) and valve driver module EVD000040*
2 pin (tLAN)		
removable	B4 – GND	Digital input IDB4 (parameter P13)/ Ratiometric condensing pressure probe / Outside temperature probe
3 pin (B4/IDB4)	(V+ power supply ratiometric probe)	Can be configured by parameter "4"

Parameter programming key option

Panel version: with the controller OFF, insert the key PSOPZKEY00 in the connector KEY/SPV. Connect and disconnect the serial and programming key options with the 12-pin connector (relay) removed.

DIN rail version: with the controller off, remove the bottom cover and insert the key PSOPZKEY00 in the special connector.

Note: the configuration jumper must be inserted in position A (technical leaflet MCH200485*)

Supervisor option

Panel version: connect the serial option (code MCH200485*) to the connector KEY/SPV.

DIN rail version: remove the bottom cover and insert the supervisor card FCSE000000 in the special connector. Connect the 485 shielded cable (2 wires + shield) to terminals GND, T+, T-.

Warnings

- If using a single power transformer for the μ C² and the accessories, connect all the G0 terminals on the various controllers or boards to the same terminal on the secondary, and all the G terminals to the other terminal on the secondary, to avoid damaging the instrument.
- For use in residential environments, a shielded cable (conductor + shield) is required for the tLAN connections (EN 55014-1).
- Avoid short-circuits between V+ and GND so as to not damage the instrument.
- Separate the power cables (relay outputs) from the probe, digital input and serial cables.
- Use the power transformer exclusively dedicated to the

Interfaccia utente / User interface

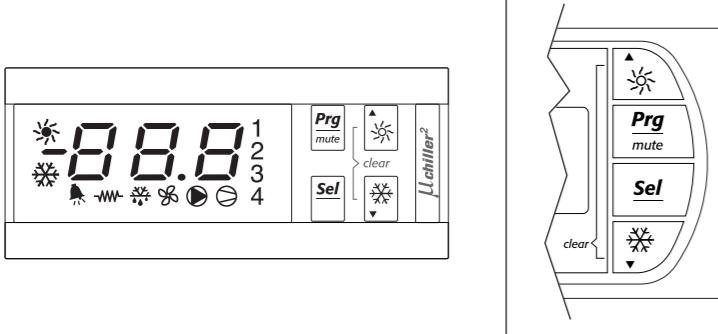


Fig. 3

Dimensioni e posizionamento (mm) / Dimensions and positioning (mm)

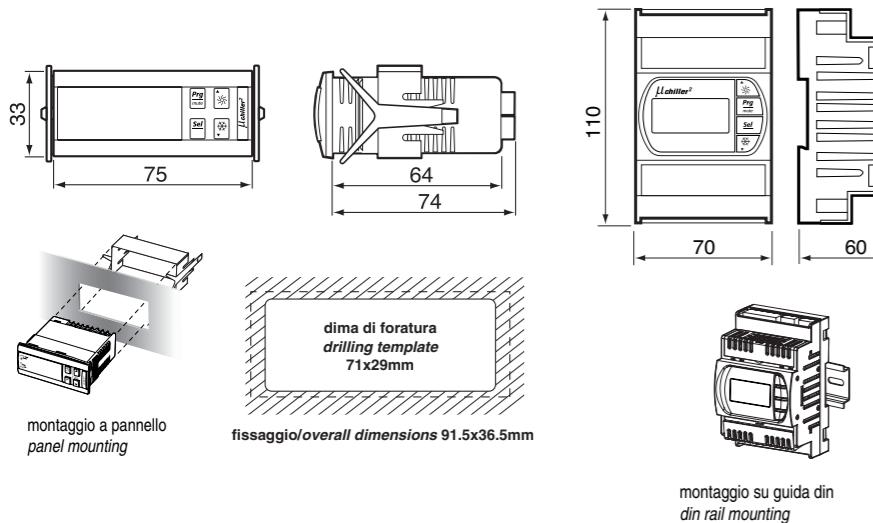


Fig. 4

Caratteristiche elettriche dei contatti dei relè / Electrical specifications of the relay contacts

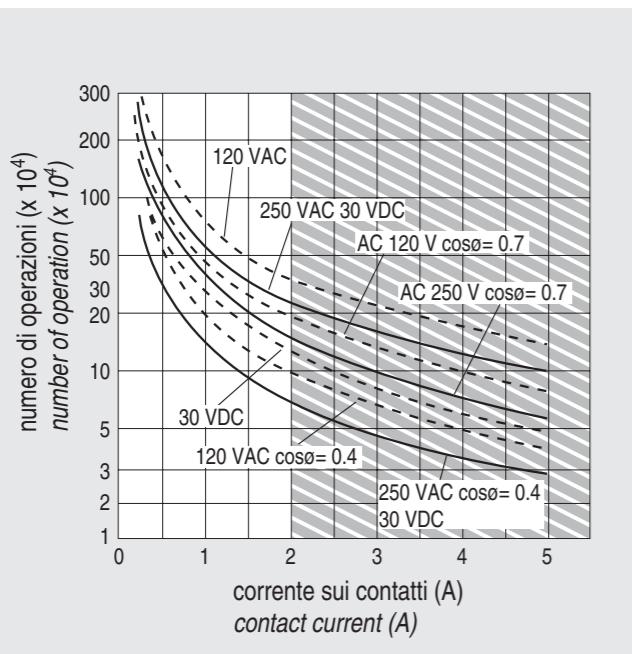


Fig. 5

Interfaccia utente

Display a 3 cifre di colore verde (più segno e punto decimale), simbologia color ambra con simbolo di allarme di colore rosso.

Simbolo	Colore	Significato		Circuito frigorifero di riferimento
		con LED acceso	con LED lampeggiante	
1,2	Ambra	Compressore 1 e/o 2 acceso	Richiesta di accensione	1
3,4	Ambra	Compressore 3 e/o 4 acceso	Richiesta di accensione	2
⊖	Ambra	Almeno un compressore acceso		1 e/o 2
⊕	Ambra	Pompa/ventilatore aria manda accesso/o		1 e/o 2
⊖	Ambra	Ventilatore di condensazione attivato		1 e/o 2
⊕	Ambra	Sbrinamento attivo	Richiesta di sbrinamento	1 e/o 2
WW	Ambra	Resistenza attivata		1 e/o 2
⚡	Rosso	Allarme attivo		1 e/o 2
✖	Ambra	Modalità pompa di calore (P6=0)		1 e 2
✖	Ambra	Modalità refrigeratore (P6=0)		1 e 2

Funzioni associate ai tasti

Tasto	Stato della macchina	Modalità pressione
Prg mute	Caricamento valori di default Ritorno al sottogruppo superiore all'interno dell'ambiente di programmazione fino all'uscita (con salvataggio variazioni in E2PROM)	Accensione con tasto premuto Pressione singola
Sel	Accesso a parametri direct Selezione voce all'interno dell'ambiente di programmazione e visualizzazione valore parametri direct/ conferma della variazione del parametro	Pressione per 5 s Pressione singola
Prg + Sel	Programmazione parametri mediante inserimento password Selezione voce superiore all'interno dell'ambiente di programmazione	Pressione per 5 s Pressione singola o continua
▲	Incremento valore	Pressione singola o continua
▼	Passaggio da stand-by a modalità refrigeratore (P6=0) e viceversa	Pressione per 5 s
✖	Selezione voce inferiore all'interno dell'ambiente di programmazione	Pressione singola o continua
▼	Decremento valore	Pressione singola o continua
✖ + ▲	Passaggio da stand-by a modalità pompa di calore (P6=0) e viceversa	Pressione per 5 s
▲ + ▼	Riarmo manuale allarmi	Pressione per 5 s
Sel + ▲	Azzeraamento immediato del contatore (all'interno dell'ambiente di programm.)	Pressione per 5 s
Sel + ▾	Forza sbrinamento manuale per entrambi i circuiti	Pressione per 5 s

Caratteristiche tecniche

Di seguito si definisce "gruppo A" il raggruppamento delle seguenti uscite: valvola, pompa, compressore, resistenza.

Alimentazione

24 Vac, range -15% ~ +10%; 50/60 Hz
Massima potenza assorbita: 3 W
Fusibile obbligatorio in serie all'alimentazione del µC: 315 mA

Connettore 12 vie

Relè

Corrente max 2 A per ogni uscita relè, estendibile a 3 A per una singola uscita

Corrente max a 250 Vac:

EN60730: Resistivo: 3 A, Induttivo: 2 A cos (ϕ)= 0.4 60000 cicli

UL: Resistivo 3 A, 1 FLA , 6 LRA cos (ϕ)= 0.4 30000 cicli

Per maggiori informazioni consultare la caratteristica riportata nella Fig. 5

Intervallo minimo tra le commutazioni (ogni relè): 12 s (è compito del costruttore della macchina in cui il dispositivo viene integrato garantire la corretta configurazione per rispondere a questa specifica)

Tipo di azione micro-interruzione dei relè: 1C

Isolamento tra i relè del gruppo A: funzionale

Isolamento tra i relè del gruppo A e la bassissima tensione: rinforzato

Isolamento tra i relè del gruppo A e il relè di segnalazione: principale

Isolamento tra il relè di segnalazione e la bassissima tensione: rinforzato

Isolamento tra i relè ed il frontale: rinforzato

Ingressi Digitali ID1...ID5, IDB4

Standard elettrico: contatto pulito

Corrente di chiusura riferita a massa: 5 mA

Massima resistenza per chiusura: 50 Ω

Ingressi analogici

B1, B2, B3, B4: Sonde di temperatura NTC CAREL (10 kΩ a 25 °C)

Il tempo di risposta dipende dal componente utilizzato, valore tipico 90 s

B4: Sonde di temp. NTC (10 kΩ a 25 °C) o sonde di pressione raziom. CAREL 0..5 Vdc o contatto pulito

Uscita fan

Segnale di comando per moduli CAREL MCHRTF***, CONVONOFF* e CONVO/10A*.

Modulazione di posizione d'impulso (con larghezza impostabile) o modulazione del duty-cycle.

Consultare il manuale d'uso per la configurazione dei parametri

Tensione a vuoto: 5 Vdc ± 10%

Corrente di cortocircuito: 30 mA

Carico d'uscita minimo: 1 kΩ

Grado di protezione frontale

Versione a pannello IP55; versione guida DIN IP40

Condizioni di stoccaggio

-10T70 °C - umidità 80% U.R. non condensante

Condizioni di funzionamento

-10T55 °C - umidità <90% U.R. non condensante

Grado di inquinamento

normale

Cat. di resist. al calore ed al fuoco

D (UL94 V0)

PTI dei materiali di isolamento

≥ 250 V

Classe e struttura del software

A

Periodo delle sollecitazioni elettriche delle parti isolanti

lungo

Nota: Tutti i relè devono avere i comuni (C1/2, C3/4) collegati assieme, come indicato in Fig. 1.

Caratteristiche funzionali

Risoluzione ingressi analogici

Sonde di temperatura: intervallo -40T80 °C, 0.1 °C

Errore di misura in temperatura

Intervallo -20T20 °C, ±0.5 °C (escluso sonda)

Intervallo -40T80 °C, ±1.5 °C (escluso sonda)

Errore di misura in pressione

L'errore % in tensione con range di ingresso 0.5..4.5 Vdc è ± 2% (escluso sonda). L'errore sul valore convertito può variare a seconda dell'impostazione dei parametri /9, /10, /11, /12 (vedi manuale d'uso).

User interface

Green 3 digit display (plus sign and decimal point), amber operating signals and red alarm signal.

Symbol	Colour	Meaning		Reference refrigerant circuit
		with LED on	with LED flashing	
1,2	Amber	Compressore 1 e/o 2 acceso	Start request	1
3,4	Amber	Compressore 3 e/o 4 acceso	Start request	2
⊖	Amber	Almeno un compressore acceso		1 and/or 2
⊕	Amber	Pompa/ventilatore aria manda accesso/o		1 and/or 2
⊖	Amber	Ventilatore di condensazione attivato		1 and/or 2
⊕	Amber	Sbrinamento attivo		1 and/or 2
WW	Amber	Resistenza attivata		1 and/or 2
⚡	Rosso	Allarme attivo		1 and/or 2
✖	Ambra	Modalità pompa di calore (P6=0)		1 and 2
✖	Ambra	Modalità refrigeratore (P6=0)		1 and 2

Functions of the buttons

Button	Unit status	Button press mode
Prg mute	Loading default values Go up a sub-group inside the programming area, until exiting (saving changes to E2PROM)	